

L'administration du journal décline toute responsabilité quant à la tenue des annonces.

Tout envoi d'argent et toutes lettres se rapportant à la publicité doivent être adressées à l'administration.

A R R E N G E M E N T S

	U N A N	S I X M O I S
Constantinople	Ltq. 7	Ltq. 4
Province.....	8	450
Etranger.....	Frs. 80	Frs. 45

LE BOSPHORE

JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET FINANCIER

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur: MICHEL PAILLARÈS

L'AISSEZ DIRE: LAISSEZ VOUS BLAVER, CONDAMNER EMPRISONNER, LAISSEZ-VOUS PENDRE, MAIS PUBLIEZ VOTRE PENSÉE

PAUL-Louis COURIER.

2me Année
Numéro 225
SAMEDI
20 novembre 1926
Le No 100 Paras

RÉDACTION-ADMINISTRATION :
Péra, Rue des Petits-Champs No. 5.
TÉLÉGRAMMES: « BOSPHORE » Péra
TÉLÉPHONE PÉRA : 2089

LE CABINET RHALLYS

Le chef du nouveau gouvernement hellénique a fait, dès son arrivée au pouvoir, quelques déclarations qu'il importe de souligner. Ces déclarations se ramènent à deux principales :

1o La Grèce continuera, à l'extérieur, la politique de M. Venizelos. 2o Le gouvernement proteste énergiquement contre les tendances germanophiles qu'on lui a prêtées : « Comment — a dit M. Rhallys à un rédacteur du *Petit Parisien* — comment un peuple dont la destinée a été si étroitement liée à la cause des Alliés pourra-t-il se montrer pro-allemagne, après les efforts qu'il a faits, avec eux, pour la victoire commune ? »

En présence de telles affirmations, on ne peut s'empêcher de s'écrier, avec la chanson :

C'était pas la peine, assurément
De changer de gouvernement !

J'entends bien que les élus de dimanche ont une réponse toute prête : « C'est uniquement pour des raisons de politique intérieure que nous avons combattu M. Venizelos : c'est contre les menées de son entourage que nous nous sommes élevés, c'est contre sa dictature, c'est contre ses prétentions à nous imposer un régime constitutionnel qui n'a pas notre agrément. C'est... » On pourra facilement prolonger l'énumération.

Nous ne voulons pas discuter, pour l'instant, ce qu'il peut y avoir de fondé dans ces griefs. Mais, même en admettant qu'ils le soient tous, même en admettant que, dans le domaine de la politique intérieure, l'opposition ait été seule à représenter la vertu, — ce qui reste à démontrer — même dans ce cas, le patriotisme eut dû conseiller aux adversaires de M. Venizelos de faire faire leurs récriminations. Il y a des moments, dans la vie des peuples, où les questions d'ordre intérieur doivent céder le pas aux grands problèmes d'ordre extérieur à la solution desquels est liée la destinée du pays. La Grèce est à un de ces moments-là.

Et puis, tout de même, il ne faut pas jouer sur les mots et prendre les gens pour plus naïfs qu'ils sont. Lorsque les chefs de l'opposition d'hier viennent affirmer aujourd'hui leur fidélité à la politique extérieure de Venizelos, ils parlent avec une franchise dont il faut prendre acte, mais qui contraste singulièrement avec leurs déclarations électoralas. Au cours de la campagne dont ils sont sortis vainqueurs, ils se sont bien gardés de tenir un langage aussi net. Ils n'ont pas épargné les critiques, plus ou moins directes, à l'« impérialisme » du Grand Crétos et se sont présentés comme les champions d'une politique pacifique qui permettrait aux soldats encore sous les armes de rentrer dans leurs foyers.

Il est vrai qu'ils n'en sont pas à une contradiction près. M. Rhallys promet à la fois d'accélérer la démobilisation et, d'autre part, il déclare que son premier soin sera de renforcer le front d'Anatolie. S'il réussit ce petit tour de force, il se montrera plus habile que M. Venizelos lui-même, et la Grèce lui devra une reconnaissance éternelle. Malheureusement, il est fort à craindre que, même pour le nouveau gouvernement grec, le problème de la quadrature du cercle reste longtemps encore insoluble.

Pareillement, M. Rhallys aura de la peine à faire avaler aux

LES MATINALES

Parce qu'un de nos confrères parisiens a osé comparer un Carpenter à un maréchal Joffre, à un Viviani, des littérarates réputés ont crié au scandale. Comment disent-ils, peuvent-ils écrire de pareilles énormités. Comparer un boxeur à un général vainqueur et à un grand orateur cela dépasse toute imagination ! Là-dessus le monde du sport et le monde de la pensée sont en émoi. L'effervescence a gagné les deux camps et la question se pose de savoir quel est le muscle ou le cerveau contribuant à la culture nationale, au renom d'un peuple, au prestige d'un Etat. Je doute d'ailleurs que la question puisse même jamais se poser, encore qu'il n'en existe point dans ma pensée l'intention de meconnaître la valeur sociale, patriotique et ethnique d'un sportif dans ce nom. Car il ne s'agit pas en l'espèce de nier l'utilité des sports sur laquelle tout le monde est d'accord, pas plus que de protester contre la nécessité de conduire vers les jeux du plein air la jeunesse qui s'alcoolise dans les cabarets ou qui dégénère dans les danses.

D'ailleurs, que les dernières élections soient considérées par les pangermanistes comme un succès, c'est ce qui ne peut faire le moindre doute et c'est ce dont témoignent certainement les journaux de Berlin, dont nous pourrons dans quelques jours lire les extraits. Et que l'argent allemand ait contribué à alimenter la campagne constantinienne, c'est ce qu'affirment de nombreux témoins qui ont suivi de près la campagne électorale.

Dans une lettre très pénétrante, écrite la veille même du scrutin, M. A. Chérédame écrivait à un grand journal de Paris : « Nous nous trouvons en Grèce en présence d'un coup depuis longtemps escompté et maintenant bien monté. Je sais de bonne source que les constantinistes, comme les bolcheviks, disposent de tout l'argent nécessaire à la propagande. Il n'y a aucun doute à avoir : le constantinisme dissimile une des nombreuses manœuvres pangermanistes qui partent actuellement de Berlin. »

Or, qu'on n'essaie pas de subtiliser. Il n'y a pas place en Grèce pour trois courants, mais pour deux seulement : ou bien le venizélique, ou bien le constantinisme. Sans Venizelos, le premier n'est pas possible, mais, à la rigueur, le second se conçoit sans Constantin. Même si ce triste sire ne revient pas en personne occuper le trône d'où il a été chassé en 1917, il est fort à craindre que son esprit et que son influence prédominent dans les conseils gouvernementaux d'Athènes.

C'est pourquoi, lorsque nous voyons aujourd'hui M. Rhallys faire une déclaration d'amour à l'Entente, nous ne pouvons croire que celle-ci y réponde avec beaucoup d'empressement. Il est des effusions qui détonnent. Et si à Londres ni à Paris on ne saurait oublier que quelques-uns des hommes aujourd'hui au pouvoir ont fait naguère aux Alliés de semblables protestations, tout en s'apprêtant à leur tirer dans le dos et à tâcher de les jeter à la mer.

E. Thomas

Le grand

Meeting des locataires

Le grand meeting voté par les locataires dimanche dernier aura en effet lieu dimanche prochain au Nouveau Théâtre à 10 h. du matin. Les dams, les familles avec leurs enfants qui ont été victimes de la loi sur les loyers sont plus spécialement priés d'y assister.

Si la question ne se pose pas, c'est que par définition même le muscle s'oppose au cerveau. Il est la force brutale tandis que celui-ci est l'intelligence. Que Carpenter ait bénéficié d'une tapageuse réclame, dans certains pays où la pratique des sports s'impose comme un dogme, cela ne saurait conférer à ses triomphes, si flatteurs qu'ils soient pour l'amour-propre national, une valeur morale et civilisatrice appréciable. Un beau livre, un beau discours, un exploit guerrier ajoutent quelque chose au fonds de gloire et de beauté où s'abreuve à travers les siècles l'intelligence des hommes.

Les swings des boxeurs si formidables qu'ils soient, n'auront jamais d'autre effet que celui de faire knock-out des boxeurs moins adroits, pour le plaisir de la galerie. Ce sont là jeux de cirque, brillants et merveilleux peut-être, mais dont l'histoire d'un peuple ne relève mal de ce nom. Car il ne s'agit pas en l'espèce de nier l'utilité des sports sur laquelle tout le monde est d'accord, pas plus que de protester contre la nécessité de conduire vers les jeux du plein air la jeunesse qui s'alcoolise dans les cabarets ou qui dégénère dans les danses.

VIDI

Les événements de Grèce

De Venizelos à Rhallys

Les dessous de la campagne

D'une correspondance d'Athènes au *Néologos* sous la signature de M. Macridi nous extrayons les passages suivants :

Pendant que les Grecs de la Thrace, de l'Ionié, de Constantinople et autres localités éloignées de la vieille Grèce lisent en pleurant sans doute les détails de la défaite de M. Venizelos et méditent avec effroi sur les suites que pourrait avoir cet événement inattendu, leurs frères en vieille Grèce, ivres d'une joie indescriptible se frottent les mains et se félicitent de la victoire obtenue.

Pour pouvoir comprendre cette mentalité paradoxale des habitants de la vieille Grèce, nous devons procéder à l'examen minutieux de tout l'œuvre du grand politicien crétois et tâcher de comprendre comment celui-ci après avoir triplé le territoire de la patrie et avoir rendu celle-ci grande et prospère, a pu s'attirer tant d'inimitiés beaucoup plus violentes que celles voulues à tous les anciens dirigeants de la Grèce, même les plus autoritaires et les plus néfastes pour les intérêts du pays comme le fameux Déliyanios qui condamnait la Grèce à des défaites successives et à des honteuses banqueroutes.

Pour comprendre ce sentiment populaire, vraiment incompréhensible, il faut séjourner en Grèce, se mettre en contact avec toutes les classes de la société et entendre, sans parti pris avec une patience tenace toutes les récriminations et toutes les plaintes des adversaires de M. Venizelos.

Si nous exceptons les adversaires farouches, ceux qui attribuent à la neutralité primordiale de la Grèce et à son entrée tardive en guerre avec des forces fraîches et vigoureuses, la pleine réussite des aspirations nationales, les autres, les modérés, sont en reconnaissant que Venizelos a été le créateur principal de la Victoire hellène, l'accusent néanmoins d'avoir été un mauvais administrateur des affaires intérieures du pays, d'avoir fait appel à des collaborateurs plus que médiocres qu'il honora constamment d'une confiance absolue dont ils se sont montrés toujours indignes, en sacrifiant à leurs visées personnelles les intérêts du peuple, de l'administration du pays et de l'économie nationale. Mais ce qui, avant tout, a rempli d'indignation l'âme du peuple et rendu formidable le sentiment de la vengeance dans son cœur, c'est la prolongation du régime martial dans le pays durant trois années consécutives, c'est la persécution, durant ce temps, par les agents subalternes d'un nombre infini d'actes d'oppression arbitraires. Il y avait ensuite le ministre de l'intérieur M. Répouïs qui découvrait toujours des complots contre l'Etat et la vie du ministre-président et qui procédait de ce chef dans Athènes à des arrestations, par dizaines et par centaines. Venait ensuite la mansuétude systématique de M. Venizelos qui pardonnait tout et rendait à la

société, les accusés, coupables ou non, plus blancs que neige.

Cette histoire de complots menés à grands fracas et répétés deux ou trois fois et à laquelle succédaient l'innocence des soi-disant coupables, aboutissait toujours à la domination progressive du prestige du gouvernement.

Ce sont là les causes de la « vengeance sacrée » du peuple de la vieille Grèce et qui ont accumulé dimanche passé les boules noires dans les urnes des candidats venizélistes.

Les correspondants étrangers réunis à Athènes, au nombre de 20 à 25, se trouvaient lundi passé les yeux de stupeur, tout surpris des résultats du vote et ne pouvaient rien comprendre à la défaite manifestée contre le parti des libéraux. De la manière dont le problème avait été posé par M. Venizelos, les correspondants étaient tentés de croire que le vote du peuple désapprouvait toute la politique extérieure du parti libéral et la coopération avec le parti des libéraux. Ils ont considéré ces élections comme une querelle de parti, sans éducation politique, ils penseront que leurs votes renverraient seulement un homme politique et ils sont si aveugles qu'ils n'ont jamais supposé qu'ils bouleverseraient l'équilibre de la Grèce.

En supposant que les événements se développent normalement que deviendra l'opposition et la minorité ?

Ce n'est pas pour la première fois que Venizelos a subi une pareille éclipse et ce ne sera pas la dernière. Son parti reviendra d'après ce résultat au pouvoir. Un peu de patience, un peu de résignation au verdict rendu en ce moment par le peuple. Le peuple lui-même le rappellera au pouvoir. Il est la lumière et l'honneur de la Grèce.

En supposant que les événements se développent normalement que deviendra l'opposition et la minorité ?

Ce n'est pas pour la première fois que Venizelos a subi une pareille éclipse et ce ne sera pas la dernière. Son parti reviendra d'après ce résultat au pouvoir. Un peu de patience, un peu de résignation au verdict rendu en ce moment par le peuple. Le peuple lui-même le rappellera au pouvoir. Il est la lumière et l'honneur de la Grèce.

Les manœuvres

de l'opposition

On mande à Andrinople en date du 16 novembre qu'un boulanger grec avait trouvé, samedi devant sa boutique située dans le quartier Courchoumou fourou, des proclamations imprimées en grec, turc et bulgare et portant un sceau avec l'inscription suivante : « Comité révolutionnaire de Thrace ». Cette proclamation était adressée à tous les Thraciens et leur recommandait d'agir contre le gouvernement de Venizelos qui envoyait en Thrace des fonctionnaires prévaricateurs et d'unir tous leurs efforts à l'effet d'obtenir l'autonomie du pays.

Déclarations

de M. Rhallys

Paris, 18. T. H. R. — Le *Petit Parisien* reproduit les déclarations suivantes :

« Prenant possession de la régence conformément à la Constitution et aux lois du pays, et en l'absence de mon fils bien aimé roi Constantin, j'ai la conviction que le peuple hellène, qui a fait preuve de tant d'ardeur durant toute la période critique écoulée, m'aidera dans l'accomplissement de ma tâche.

« Les sentiments de justice et d'ordre qui animent le peuple sont de sûres garanties que durant la période transitoire de la régence, il n'aura aucun incident pouvant troubler l'ordre et le bien-être du pays.

« Le peuple et l'armée ici, et là où il combat avec tant d'héroïsme pour les droits nationaux accomplit toujours son devoir envers la patrie. »

M. Venizelos se retire

de la vie politique

Athènes, 18. — Lors de son départ, M. Venizelos a publié un manifeste déclarant qu'il ne sent aucune amertume pour le vote de dimanche dernier. En quittant la scène politique, M. Venizelos assure qu'un autre peuple aurait difficilement supporté le charge de rester sous les armes deux années entières après la conclusion de l'armistice.

La majorité antivenizéliste dans le parlement grec ne provoqua partout aucun changement d'orientation en ce qui concerne la politique étrangère. »

La nouvelle Chambre

Rome, 18. A. T. I. — On télégraphie d'Athènes :

« Les nouveaux résultats des élections parvenues de la province confirment le succès de l'opposition. Les journaux de

l'opposition assureront que les constantinistes obtiendront 250 sièges sur 368. »

La presse bulgare

et la crise grecque

Sofia, 18. A. T. I. — La presse bulgare attribue la chute de Venizelos aux mesures draconiennes qu'il prit à l'égard des partisans de l'ex-roi et à la lutte continue dans laquelle s'est trouvée la Grèce depuis les événements de Salonic.

L'ex-roi Constantin

Londres, 18. A. T. I. — Le *Times* dit que la France et la Grande-Bretagne ne donneront dans aucun cas leur agrément au retour de l'ex-roi Constantin au trône de Grèce.

Le Haut-Commissariat

de Constantinople

Le gouvernement hellénique ayant accepté la démission de M. Roussos, a adressé un télégramme urgent à M. Canélopoulos priant chaleureusement celui-ci de rester à son poste à Constantinople, afin de ne pas priver le pays des précieux services qu'il peut rendre dans ces fonctions.

M. Rhallys fait appel aux sentiments patriotes de M. Canélopoulos et l'exhorta à refaire sa démission.

M. Canélopoulos n'a pris encore aucune décision.

**

Au dernier moment nous apprenons que M. Canélopoulos faisant droit à la prière formulée par le gouvernement d'Athènes en raison des circonstances critiques actuelles a décidé de rester sa démission.

M. Canélopoulos a été encouragé à prendre cette décision par l'insistance exprimée à cet effet de la part de la Grande-Eglise et des autres autorités de la nation hellénique à Constantinople.

L'erreur des antivenizélistes

On lit dans l'*Ortini-Navis* :

La majorité semble, en effet, n'être pas au courant des conséquences énormes que peuvent résulter du fait d'avoir renversé Venizelos. Les antivenizélistes doivent fort se préoccuper de cette ignorance. Ils ont considéré ces élections comme une querelle de parti, sans éducation politique, ils penseront que leurs votes renverraient seulement un homme politique et ils sont si aveug

du sort des prisonniers et spécialement du rapatriement des prisonniers allemands et russes dans leurs pays respectifs, exposa le sort des prisonniers de la grande guerre.

Il montra ensuite les énormes difficultés rencontrées pour le rapatriement de ces masses d'hommes. Un effort considérable a été fait pour ramener ces malheureux dans leur foyer.

La vraie leçon de cette tâche, continua M. Nansen, est que la Société des nations empêche à tout jamais le retour des catastrophes qui entraînent inévitablement, pour le monde, d'effroyables souffrances.

M. Ador, délégué de la Suisse, président de la Croix-Rouge, félicita M. Nansen.

Genève 18. T.H.R.—Sur la proposition de M. Tittoni et de la délégation du Vénézuela, M. Motta fut élu par acclamations président d'honneur.

Finlande

Le nouveau gouvernement

Helsingfors 18. T.H.R.—Le président de la République finlandaise a chargé M. Tanner, président du groupe socialiste de la diète, de former le nouveau gouvernement.

M. Tanner était membre de la délégation de paix à Dorpat.

Serbie

Commentaires de la presse

Belgrade 18. T.H.R.—La presse de Belgrade souligne que la solution de la question adriatique contribuera à consolider la Yougoslavie. Elle fait ressortir que l'accord est avant tout dirigé contre la reconstitution de l'ancienne Autriche-Hongrie et contre la restauration des Habsbourg.

Hongrie

Le comte Téliky

Budapest 18. T.H.R.—Le comte Téliky qui avait donné sa démission à la suite des dernières formalités parlementaires pour la ratification du traité de Trianon, s'est vu refuser cette démission.

Déclarations de M. de Canha

Genève, 18. A.T.I.—Interviewé, M. de Canha, ambassadeur du Brésil à Paris, délégué à l'Assemblée générale de la Société des Nations, a déclaré que la Ligue possède actuellement l'organisation et les éléments voulus pour faire sentir d'une façon efficace son existence.

Les membres de la Ligue sont solidaires, l'idée première de Wilson, modifiée d'après les circonstances et les nécessités du moment, permettra au monde de connaître la tranquillité dont il a tant besoin après le bouleversement qui a non seulement ébranlé l'Europe, mais l'univers entier.

Les pays qui n'ont pas effectivement participé à la guerre ont également souffert et parfois même gravement des effets de l'arrêt total du commerce pacifique. Les changes ont subi des fluctuations telles que des ruines ont été accumulées. Le but que poursuit actuellement la Ligue est de restaurer autant que cela est possible l'équilibre rompu. Cet équilibre ne peut être rétabli que par une collaboration étroite et générale.

Le Brésil s'est dès le premier moment voué à cette tâche. Les difficultés rencontrées par les délégués à Genève a dit, M. de Canha, ne diffèrent pas de celles qu'il a fallu surmonter dans les réunions précédentes, mais il y a lieu de constater que la Ligue est entrée définitivement dans sa période active. Si enco

re aujourd'hui, elle ne possède pas l'autorité absolue qui doit présider à ses actes, cela provient du fait que les Etats-Unis, qui auraient dû les premiers y participer, se tiennent à l'écart. Nul donc cependant qu'ils se rangeront aux côtés des membres de la Ligue. Il y a lieu encore de souhaiter l'entrée prochaine dans la Ligue des Etats qui n'en font pas partie. Cela dépend de leur bonne volonté. Si les traités sont exécutés et si les engagements contractés sont tenus, le Conseil de la Société des Nations sera heureux d'admettre les ex-enemis. D'ici là, la Ligue consolidera sa position, les premiers résultats obtenus étant plus qu'encourageants.

Le cabinet belge

Bruxelles, 18. A.T.I.—La formation du nouveau cabinet se batte à de sérieuses difficultés. Jusqu'à présent, M. Carton de Wiart n'a pu trouver une combinaison viable.

On espère cependant en lieu compéte qu'une solution de la crise pourra être trouvée avant la fin de la semaine. Les délibérations continuent.

Les forces navales italiennes

Rome, 18. A.T.I.—Un ordre du jour de la marine crée provisoirement un commandement en chef des forces navales italiennes dans le Nord-Adrialique.

Un ordre du jour à l'armée

Rome, 18. A.T.I.—Le général Camiglia a adressé aux troupes de la zone d'armistice un ordre du jour, à la suite de la conclusion d'importantes opérations financières.

slave, faisant appel à la discipline et à l'esprit de fidélité de l'armée pour le respect de la convention qui vient d'être établie.

A la Chambre italienne

Rome, 18. A.T.I.—La lecture de l'accord intervenu avec la Yougoslavie a donné lieu à la Chambre à des manifestations solennelles et enthousiastes à l'adresse du gouvernement et des territoires rédimés.

Le décret y relatif, comprenant trois articles, a été publié, ainsi que le statut et les autres lois s'y référant.

L'accord italo-yougo-slave

Milan, 18. A.T.I.—La direction de l'association nationale des combattants a approuvé à l'unanimité un ordre du jour acceptant le traité de Rapallo, que le devoir, la discipline et les vertus civiques de tous les citoyens italiens commandent de respecter.

Les relations avec la Hongrie

Budapest, 18. A.T.I.—Le Korrespondenz Bureau dit : « Les gouvernements, russes, danois et norvégien ont déclaré être prêts à reprendre les relations diplomatiques avec la Hongrie même lorsque la ratification du traité de paix,

L'œuvre française au Maroc et en Algérie

London, 18. A.T.I.—Le Times reçoit d'un de ses correspondants, qui a traversé le Maroc et l'Algérie, une correspondance rendant un état civil à l'œuvre coloniale de la France et faisant l'éloge du général Lyante, le grand artisan de la pacification et du progrès de l'Algérie et du Maroc.

EN FRANCE

La commission des affaires extérieures et les questions du jour

Paris 18. T.H.R.—La commission des affaires extérieures arrêté mercredi le questionnaire à soumettre à M. Leygues, président du conseil, au sujet de l'exécution du traité de Versailles, des affaires de Russie, de la situation en Grèce et sur l'ensemble des affaires en Orient.

Le service militaire

Paris 18. T.H.R.—Le conseil des ministres adopta en principe la réduction du service militaire à 18 mois. La date de l'application de cette mesure reste indéterminée.

Appel des conseillers du commerce extérieur

Paris 18. T.H.R.—Le comité national des conseillers du commerce extérieur de la France arrête mercredi le questionnaire à soumettre à M. Leygues, président du conseil, au sujet de l'exécution du traité de Versailles, des affaires de Russie, de la situation en Grèce et sur l'ensemble des affaires en Orient.

Vers Kars

Suivant les informations particulières du Djagadamard, confirmées par ailleurs de source étrangère, l'armée arménienne a résisté contre les récentes offensives des forces kényalistes et après avoir repris Alexandropol marche sur Kars.

Les cercles étrangers affirment que cette citadelle de la République arménienne est sur le point d'être reconquise. La situation était très favorable jusqu'au 14 novembre.

La première de ces conditions est en excellente voie de réalisation, puisque, pendant les trois premiers trimestres de 1920, la France a exporté, en marchandises diverses, 16.557.711.000 francs, en Algérie, tandis que dans la même période de l'année précédente, l'exportation n'a été que de 6.505.217.000 francs.

Tout en poursuivant le développement de la production et de l'exportation, dit cette circulaire, il reste maintenant à assurer, à consolider avec la France, les moyens de réaliser les deux autres conditions : consolider le crédit public et rembourser à la Banque de France une grosse part des avances faites pendant la guerre.

C'est réellement dans ce but que le gouvernement a émis le nouvel emprunt.

EN BOHÈME

Manifestations anti-allemandes

Prague, 18. T.H.R.—La population tchèque, surexcitée par les prétentions allemandes et l'attitude des représentants allemands au parlement, s'est livrée, hier, à des manifestations.

Les manifestants, au nombre d'environ 2000, envahirent le vieux théâtre allemand. Ils aborèrent le drapeau tchèque et exigèrent qu'on y jouât désormais en tchèque. Ils enfoncèrent ensuite la porte du Casino allemand, jetèrent par la fenêtre une statue de Guillaume II et hissèrent un drapeau tchèque.

Lord Robert Cecil intervint ensuite en faveur de l'Arménie.

La présidence des commissions

Geneve, 18. T.H.R.—Les présidents et vice-présidents des commissions constituées par la Société des nations ont été élus mercredi, après-midi.

Le comité et organisation générale, président M. Balfour; Wellington Cock, vice-président.

Le comité technique, MM. Tittoni et Take Jonesco.

Le budget : MM. Quinones de Leon et Restrepo-Colombie.

La commission juridique (sera un tribunal international) : MM. Léon Bourgeois et Alfonso Costa.

Examen des admissions : MM. Huñes (Chili) et Blanco (Uruguay).

Mandats et armements : MM. Branting et Aguirre (Cuba).

Les finances bulgares

Le ministre-président bulgare M. Stamboulyk, qui se trouve actuellement à Paris, vient d'inviter télégraphiquement M. Tourlakoff, ministre des finances, à se rendre d'urgence à Paris pour assister à la conclusion d'importantes opérations financières.

Haut Commissariat de France

Comité de secours pour les réfugiés russes

Un comité de secours pour les réfugiés russes vient de se constituer sous la patronage de Mme Debrance, de Mme Nayrat de Bourgon et de Mme Dumesnil avec le concours de Mmes Abbonet, Campain, Grasset, Huret, Lacombe, Legoff, Maurer, Mille, Picard, Rey, Steeg, Vilbert et de Mme Voisin.

But de ce comité est de visiter les différents centres d'hébergement des réfugiés afin de se rendre compte des besoins et de les signaler aux autorités militaires et pour y faire des distributions d'effets, d'habits, de linge et de denrées diverses.

Pour mener à bien cette œuvre d'un si haut intérêt humanitaire, le comité n'hésite pas à adresser un pressant appel à la générosité des habitants de la ville de Constantinople.

Les dons en argent ou en nature seront reçus avec la plus grande reconnaissance.

Une liste de souscription sera publiée tous les jours dans les journaux ouverte à l'ambassade de France. Cette liste est tenue par M. Dobrovolski.

Les dons en nature, effets d'habillement et lingé même usagés, médicaments, denrées alimentaires, matériel et ingrédients de chauffage et d'éclairage seront reçus chez Mme Steeg, maison de la Banque Impériale Ottomane, Boulevard Ayaz-Pacha, Péra, tous les jours, de 9 h. à 11 h. a.m. et de 2 h. à 5 h. après midi.

au Maroc et en Algérie

London, 18. A.T.I.—Le Times reçoit d'un de ses correspondants, qui a traversé le Maroc et l'Algérie, une correspondance rendant un état civil à l'œuvre coloniale de la France et faisant l'éloge du général Lyante, le grand artisan de la pacification et du progrès de l'Algérie et du Maroc.

1re Liste de souscription

	Liv. Tur.
Haut Commissariat de France	1.000
S.E.M. Debrance, Haut Commissaire de la République Française	50
M. Mangoubi (par entremise du Stamboul)	37.80
Total :	1.087.80

Au Maroc espagnol

Paris 18. T.H.R.—On demande de Tetouan que, dans la zone espagnole, devives échauffourées se produisent entre des bandes maures et de forts détachements espagnols ; ceux-ci doivent battre en retraite, en abandonnant le corps d'un commandant tué.

La situation en Arménie

Vers Kars

Suivant les informations particulières du Djagadamard, confirmées par ailleurs de source étrangère, l'armée arménienne a résisté contre les récentes offensives des forces kényalistes et après avoir repris Alexandropol marche sur Kars.

Les cercles étrangers affirment que cette citadelle de la République arménienne est sur le point d'être reconquise. La situation était très favorable jusqu'au 14 novembre.

La première de ces conditions est en excellente voie de réalisation, puisque, pendant les trois premiers trimestres de 1920, la France a exporté, en marchandises diverses, 16.557.711.000 francs, en Algérie, tandis que dans la même période de l'année précédente, l'exportation n'a été que de 6.505.217.000 francs.

Tout en poursuivant le développement de la production et de l'exportation, dit cette circulaire, il reste maintenant à assurer, à consolider avec la France, les moyens de réaliser les deux autres conditions : consolider le crédit public et rembourser à la Banque de France une grosse part des avances faites pendant la guerre.

C'est réellement dans ce but que le gouvernement a émis le nouvel emprunt.

A l'Assemblée de la Société des nations

Geneve, 18. T.H.R.—Dans la dernière séance de l'Assemblée de la Société des nations, le ministre des affaires étrangères de la République argentine, M. Pueyredon exposa le rôle diplomatique de l'Argentine pendant la guerre ; il insista sur le fait que la non admission de certains pays dans la Société des nations pourrait avoir des conséquences dangereuses et être l'origine d'une ligne d'actions constituées contre la Société des nations dont ils ne feraien pas partie.

Je dois remarquer que, malgré tous ces inconvenients, nos agents accompagnent leurs devoirs avec une véritable abnégation.

On ne me taxera pas d'exagération, certes, si j'ajoute qu'en comparaison de leurs collègues des autres pays — je ne dis pas des grands pays, mais même des Etats secondaires — ils touchent des traitements dérisoires.

— Sans doute vous avez déjà pris ou vous comptez prendre des mesures de précaution.

— Justement, j'ai signalé le danger à mon chef hiérarchique. J'ai présenté il y a un mois, à M. le ministre de l'intérieur, un rapport où, en exposant la situation, je le prie de prendre en considération certains besoins immédiats et impérieux des agents de police.

— Quels sont ces besoins ?

— La plupart de nos agents manquent de revolvers, de paletois, et ceux d'entre eux qui sont de service ou qui font la patrouille n'ont pas, malheureusement, d'impératrices. De cette façon nos pauvres agents s'exposent à toutes sortes d'agressions et ils risquent même leur vie.

Je dois remarquer que, malgré tous ces inconvenients, nos agents accompagnent leurs devoirs avec une véritable abnégation.

— Sans doute vous avez déjà pris ou vous comptez prendre des mesures de précaution.

— Ils sont payés avec les autres fonctionnaires de l'Etat.

— Dans ces cas, ils n'ont pas encore

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
19 novembre 1920
Renseignements fournis
par Nicolas A. Aliprantis
Galata, Haydar-Han No. 37

Cours cotés à 5 h. du soir au Haydar Han

OBLIGATIONS

Emprunt Intérieur Ott. Ltq.	1250
Turc Unifié 4 ogo.	76
Lots Turcs.	1090
> Egypt 1893 3 ogo. Frs. 1345	950
> 1903 3 ogo.	950
> Grecs 1890 3 ogo.	1125
> 1904 2 1/2 Ltq.	13
> 1912 2 1/2	1250
Anatolie 1 C.d. f.412	1830
> II 4 1/2	1320
Quais de Conspte 4 ogo.	1220
Port Heidar-Pacha 5 ogo.	16
Quais de Smyrne 4 ogo.	16
Eaux de Dercos 4 ogo.	16
Teatr de Scutari 5 ogo.	16
Tramways	470
Électricité	470

ACTION

Anatolie Ch. de fer Ott. Ltq.	1590
Fenque Imp. Ottomane	3650
Assurances Ottomanes	2525
Brasseries réunies	2650
> jouissances	2650
Ciments Arslan	19
> Eski-Hissar	18
Minoterie l'Union	1875
Droguerie Centrale	15
Eaux de Scutari	1650
Dercos (Eaux de)	29
Balia-Karaldin	8
Kassandra priv	750
Tramways de Conspte	3150
Jouissances	—
Téléphones de Conspte	—
Commercial	—
Laurium grec	Frs. 16
Transvaal	—
Chartered	—
Régie des Tabacs	Ltg. 34
Société d'Hérakleia	65
Stéria	—
Union Ciné-Théâtrale	175

CHANGE

Londres	477
Paris	1205
Athènes	—
Rome	1820
New-York	78
Suisse	467
Berlin	5150
Hollande	—
Vienne	210
Prague	63
Leis	3750

MONNAIES (Papier)

Livres anglaises	478
Francs français	170
Drachmes	240
Lires italiennes	104
Dollars	137
Roubles Romanoff	—
> Kerenksy	—
Leis	36
Couronnes autrichiennes	550
Marks	3560
Levas	30
Billets Banque Imp. Ott. 1er Emission	—

MONNAIES (Or)

Livres turques	557
Bulletin financier publié par les agences Havas-Reuter	—
Bourse de Londres Clôture du 18	5675
> s. Vienne incert	—
> s. Berlin	245
> s. New-York	34950
Prix argent	5075

Rentes francaises

4 ogo 1917	69.60
4 ogo 1918	69.25
5 ogo 1920	85.20
5 ogo 1920	97.15

Ch. s. Prague	Marseille, le 17.
Riz 145. Pois 150. Récult 145.	Le Havre 16.
Coton nov. 405. déc. 405.	Lyon, 16.
Soies Cévennes 225. Italie 230. Canton 195. Syrie 215. Chine 275.	

AVIS

Le bateau-feu du Bosphore est remplacé au point suivant :
Lat. 41° 25' 12" N.
Long. 29° 16' 40" E. Gr.
Par ordre

Le contrôle interallié du port

Dernières nouvelles

Les déportations à Konia

Nous annonçons hier que les kénaliotes avaient commencé à déporter les Grecs et les Arméniens de Konia. Nos renseignements complémentaires nous permettent d'affirmer que ce qui se fait actuellement à Konia est encore plus grave que ce qui eut lieu à Eski-Chéhir et dans les environs.

A Eski-Chéhir, les kénaliotes avaient choisi tous les hommes des communautés grecque et arménienne et les avaient envoyés dans l'intérieur de l'Anatolie où ces malheureux furent employés à des travaux tels que la construction de routes, etc. Mais les femmes et les enfants n'étaient pas inquiétés. Cette fois, les femmes et les enfants de Konia sont aussi déportés, tout comme le furent les populations arménienes sous le régime unificateur. En même temps, les familles des personnes exécutées à Konia sont exilées en d'autres régions.

Italie et Albanie

Paris, 18. T.H.R.—Suivant une dépêche de Rome, les pourparlers italo-albanais commenceront prochainement pour régler les problèmes d'ordre politique, militaire et économique restés en suspens et surtout au sujet de l'accord concernant Tirana.

Le conseil de la Société des nations et la Pologne

Berne, 18. T.H.R.—Le conseil de la Société des nations décida, en principe, de confier à la Pologne le mandat pour la défense militaire de Dantzig.

Paris, 18. T.H.R.—Le conseil de la Société des nations s'est réuni mercredi après-midi à Genève. Il s'est occupé de la constitution de la ville libre de Dantzig. Après avoir entendu et discuté le rapport sur les points juridiques soulevés dans la dernière séance, par le délégué de la Pologne et les représentants de Dantzig, le conseil a arrêté définitivement le texte de la Constitution de la ville libre. Ce texte sera rendu public après avoir été communiqué aux parties intéressées.

L'ECLIPSE RUSSE

Il faut sauver les héros et les martyrs !

A bord des bateaux archéologiques on voit se presser une foule affaiblie, exténuée. Pendant les trois ans de la guerre civile, de tous les coins de l'immense Russie affluant au Sud tous ceux qui n'avaient pu reconnaître le traité honneur de Brest-Litovsk, qui ne voulaient pas s'exposer aux outrages des commissaires rouges et qui revaient de l'honneur de leur patrie. Dans des conditions plus que pénibles, ces hommes avaient gardé fidélité aux alliés et aux idéaux suprêmes de l'humanité. A l'heure qu'il est l'avalanche rouge, dirigée par des bourgeois recrutés parmi les anciens espions allemands, vient de jeter à la mer les débris de la société et de l'armée russes. Affamés, exténués, ces derniers continuent à croire en une lutte loyale contre la tyrannie bolchevique et en une libération future de la Russie. Mais aujourd'hui... Aujourd'hui, sur les flots du Bosphore, à bord de 60 vaisseaux gigantesques, 110.000 autres loyaux ayant sacrifié à la patrie tout ce qu'ils ont eu, sauf l'honneur, revêtent un morceau de pain sec. Que ceux qui pensent aux réfugiés, songent qu'un secours immédiat s'impose. Les soldats blessés, les femmes, les enfants ont besoin de pain. Apporter aujourd'hui même du pain étc. au bureau de la presse russe (places du Tunnel) et à l'Union des Zemstvos (grande rue de Pétra 288). Vous soulagerez ainsi le fardeau trop lourd des représentants officiels se trouvant en présence d'une catastrophe sans précédent. Oublier les haines politiques. La tragédie humaine ne fait pas de distinction entre les parts. Lorsque 100.000 hommes en proie à la plus cruelle indigence, joignent leurs soupirs et leurs prières, tous menacés par la mort, par la faim, leurs adversaires mêmes doivent leur venir en aide. Or, parmi les gens honnêtes, il ne saurait se trouver d'adversaires de ces martyrs du devoir. Ils avaient lutté dans la guerre mondiale pour la liberté de l'Europe alors que la Russie sacrifiait la vie des millions de ses fils au nom du droit et de la justice. Ils avaient lutté au nom de l'ordre contre la tyrannie et l'anarchie. A présent ils sont en train de mourir de faim au seuil de l'Europe. C'est l'ours russe ensanglanté qui, selon l'image pittoresque du ministre de la guerre britannique, Churchill, un sincère ami de la Russie, vient frapper à la porte du festin européen. Secourez les héros et les martyrs ! Que chaque honnête homme fasse pour eux ce qu'il peut !

B. G.

Un beau geste belge

La colonie belge avait organisé un banquet pour célébrer la fête patronale de Sa Majesté Albert I, banquet, qui devait avoir lieu dans les salons de l'Union Française, dimanche, 21 novembre courant.

En présence de la grande délégation dont les réfugiés russes donnent le lamentable spectacle, le comité organisateur du banquet, sur la proposition de M. Michotte de Welle, ministre de Belgique, décide que la fête n'aurait pas lieu et que le produit des souscriptions serait affecté à venir en aide à ces infortunés.

Les membres de la colonie qui n'avaient pu s'inscrire pour le banquet et qui voudraient s'associer à l'œuvre humanitaire dont il s'agit, sont priés d'envoyer sans tarder leur obole à la Légation de Belgique.

On ne saurait trop rendre hommage à une aussi touchante pensée qui fait honneur non seulement à M. de Welle mais à la Belgique coutumière de beaux gestes. Cette initiative constitue un exemple à méditer et à suivre.

Actuellement 10 ogo de rabais sur tous les articles en aluminium.

Grande Occasion

Réchauds de toutes sortes

A la Coopérative Anglaise

Frotez !!!

La question du charbon

Paris, 18. T.H.R.—Le gouvernement allemand, par la voie du ministre des affaires étrangères, continue à déclarer que la France régorge de charbon tandis que l'Allemagne en est complètement privée. Il espère sans doute, en affirmant des données inexacts finir par la faire prendre quand même pour des vérités.

Pendant le mois de septembre la production allemande a été de 1151947 tonnes de charbon auxquelles il faut ajouter plus de 9 millions et demi de tonnes de lignites. Ces lignites correspondent à une partie de charbon de 215000 tonnes environ. Les exportations allemandes ont été pendant le mois de septembre de 2423000 tonnes y compris les briquettes de lignites ramenées à leur équivalent en charbon.

La consommation de l'Allemagne aurait été en 1913, pour la même période de 13 millions de tonnes et la consommation actuelle de 1135000. Il en résulte que les besoins de l'Allemagne ont été couverts à 7, 6, 87, 6 ogo pendant ce même mois de septembre. Le coefficient de satisfaction de la Haute Silésie a été de 86 6 ogo

Les usines allemandes ne peuvent même pas employer tout le charbon mis à leur disposition. Il ne faut pas perdre de vue que si la France avait trop de charbon, elle commencerait par céder d'importer de carbons anglais et américains qui lui coûtent extrêmement cher et l'oblige à pratiquer un achat qui met le prix du charbon en France, au double de ce qu'il est en Angleterre, en Belgique et en Allemagne.

Mettant ainsi son industrie dans une situation de production très inférieure à celle de ses voisins et concurrents, il n'a pas donné jusqu'à présent, que le gouvernement allemand ait été contraint par la nécessité d'acheter des carbons en Angleterre et en Amérique.

A propos des rapports futurs entre la Turquie et la Grèce, l'Illié s'exprime ainsi :

Nous fondons sur la clairvoyance montrée par la nation hellénique dans les dernières élections, nous voulons en au gagner du bien pour l'avenir.

En effet, ce ne serait pas commettre une faute que de supposer que la Grèce jouera désormais, dans la paix d'Orient, le rôle pacifique qui lui est dévolu en réalité.

Une chose, en tout cas, est évidente : c'est qu'après ce résultat des élections, les peuples turc et hellénique ont trouvé la possibilité de se rapprocher l'un de l'autre.

THÉ en PAQUETS de la Société **W. Wissotzky & C° MOSCOU**
En vente partout

KALEFLUID
D. KALENITCHENKO

Extrait de glandes séminales
Pour purifier l'organisme de
l'acide urique pour le fortifier et
reconstituer ses forces pendant
et après toutes maladies

En vente partout et à notre dé-
pot : Péra Rue de Brousse, 23-
app. 2.

Gratuitement nous donnons et en-
voyons la brochure détaillée avec des obser-
vations de médecins.

GRANDE VENTE
Aux Enchères Publiques

Vente forcée pour cause de départ
Dimanche prochain 21 novembre 1920,
il sera procédé à la Vente aux Enchères
Publiques de tout le mobilier se trouvant
aux

App., Hamson-Colouthros N° 3
Rue Journal,

(Derrière le grand Tunnel Han à Péra)
Ces meubles consistent en :

Chambre à couche complète en acajou, armoire à glace en acajou, joli salon art nouveau, salles à manger complète en noyer style Renaissance, lits en fer avec sommier, bureaux, chaises, tables à cigarette, superbe machine Singer, rideaux, porte-manteaux, cadres, cuvettes en bois, étagères, tableaux à l'huile, toiles cirées, stores, rideaux, lampes de suspension etc.

Tapis persans et Anatolie

Un excellent piano Schiedmayer

La vente se fera au comptant. L'acheteur payera 3 o/o en sus pour frais de crise.

Commissaire-Priseur.

Babikian Frères et Migherditch
Péra, Rue Taxim, 2

SUCURSALE

Grand'Rue de Péra, N° 42
en face du Cinéma Cosmographe.

GRANDE
Vente aux Enchères Publiques

Dimanche prochain 21 novembre 1920,
à 10,30 heures du matin, il sera procédé
à la Vente aux Enchères Publiques, de
tout le riche mobilier et magnifiques col-
lections d'œuvres d'art appartenant à S.
E. Réchid Mountaz pacha, ex-ministre
de l'intérieur, ancien préfet de la ville
etc. etc. et se trouvant dans son

Yali à Bébek
trut près du débarcadère

Ces meubles consistent en :

Garniture de salon avec ses rideaux en soie et fabriquée chez Narian, salon laqué Louis XVI avec vitrine, jardinière, étagères etc., salle à manger complète style Renaissance, autre salle à manger com-
plète moderne, fumoir en acajou, bibliothèque tournante, bureau pour dame, étagères laquées, rideaux en soie, tulles et stores, tableaux artistiques, argenterie, service de plats en porcelaine, armoire à glace, lavabos, table de nuit, porte-serviette, glacières, poêles enfumés avec accessoires, lampes de suspension, batteries de cuisine, vases Chine et Japon, bibelots divers, salon arabe, paravent Japonais, salon turc, salon laqué Louis XV, meubles et bahuts boule. chaises pour salle à manger, garniture en osier, divans, vases Sévres, Canton, Saxe, plats décoratifs, portugais et bleus blancs, objets d'art etc. etc.

Tapis Fréhan, Chirvan, Tebriz, Sivas et Anatolie.

Commissaire-priseur

Babikian Frères et Migherditch
Péra, Rue Taxim, 2

Succursale
Grand'Rue de Péra, N° 42
en face du Cinéma Cosmographe

Brasserie & Restaurant
CRISTAL
Dirigeant-Propriétaire : M. PESSAH
181, Grand'Rue de Péra, 181
CUISINE DE 1er ORDRE,
SERVICE IRREPROCHABLE ET A
DOMICILE Téléphone Péra 2174

Avis important aux Automobilistes

Offre exceptionnelle
DES PNEUS DUNLOP

Afin de prouver de nouveau aux Automobilistes en Turquie la valeur vraiment miraculeuse des

PNEUS DUNLOP

les Agents exclusifs Mess. Edwards et Sons (Near East) Ltd. Gulbenkian Han, Sirkeci. — Tel. St. 1911 font l'offre exceptionnelle suivante à leurs clients et à tout propriétaire ou chauffeur: durant les mois de Novembre et Décembre, les Agents vendront 2 pneus ou chambres à air au prix de revient, afin qu'ils puissent comparer leur résistance avec celle des autres marques.

Un stock des nouveaux

DUNLOP "MAGNUM", PNEUS

vient d'arriver lequel est aussi compris dans l'offre sus-mentionnée

Ces pneus peuvent être visités au

GRAND GARAGE

Sous Agop Taxim. Tel. Péra 2277

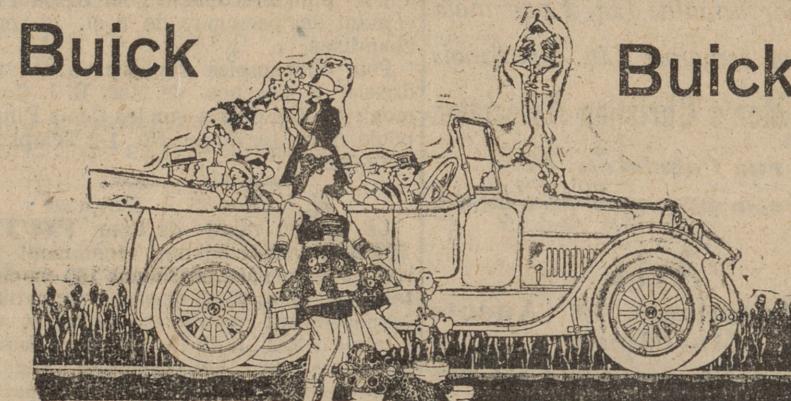
Bien arrivée ! Bien arrivée !

CORONA

Votre machine à écrire portable personnelle

S'adresser chez l'Agent Général de la machine « ROYAL »
Kh. Kroobalkian, Buyuk Tunnel Han Magasın, N° 1 Galata.

Téléphone Péra 1561



Seuls représentants :
AMERICAN FOREIGN TRADE CORPORATION

Sirkedili, Péra, Nicarcheche

BANQUE D'ATHÈNES

Société Anonyme

CAPITAL entièrement versé: Drms 48,000,000

Siège Social : **ATHÈNES**

Adresse Télégraphique : « ATHÉNIENNE »
SUCCURSALES ET AGENCE

EN GRÈCE : Le Péra, Salonique, Páras, Larisa, Volos, Agrinio, Larissa, Cavalala, Calamata, Tripoliza, Chio, Samos, Vathy et Corfou, Lemnos, Castro, Métilin, Syrie, La Canée, Candie, Rethymno, Chalcis, Argostoli.

A SMYRNE : EN TURQUIE : Constantinople (Galata et Stamboul)
EN EGYPTE : Alexandria, Le Caire, Port-Said.
EN ANGLETERRE : Londres, N° 82 Fenchurch Street, Manchester
A CYPRUS : Limassol, Nicosie.

La Banque d'Athènes fait toutes les opérations de banque

telles que : Espèces d'effets de Commerce et de Banque. Avances sur Titres, Emission de Chèques et de Lettres de Crédit simples et circulaires. Ouverture d'accrédits simples et documentaires. Ouverture de Comptes Courants simples et garantis. Garde de Titres à de prix avantageux. Location de Coffres-Forts de toutes dimensions à de conditions avantageuses pour le Public. Achat et Vente de Devises et monnaies étrangères.

La Banque d'Athènes fournit des renseignements commerciaux.

La Banque d'Athènes reçoit des Fonds en Comptes de Dépôts à Vue et à Echéance fixe.

Service spécial de Caisse d'Epargne.

La meilleure façon
et la coupe Ltq. 20 la plus soignée
Marchand Tailleur Ltq. 20 Au Raffiné Ltq. 20

Draperie anglaise et française exceptionnellement bon marché

App. Damadian Ltq. 20 au coin d'Asmali-Medjid
Grand'Rue de Péra

MAGGI
Bouillon Potages Arôme

TALMONE AU LAIT

est le meilleur des chocolats

Assortiment complet de spécialités

TALMONE

En transit et dédonné

Pour renseignements s'adresser
au représentant général Mario Bi-
glia, Galata rue Moumhané, No-
milio Han; No 81. Téléph. Péra 1688

Messieurs

LA CEINTURE

ELASTIQUE

de J. ROUSSEL soutient et diminue merveilleusement le ventre, combat l'obésité et forme une taille élégante.

Demandez sa brochure illustrée.

Vente exclusive à son magasin d'ARTICLES D'HYGIE

PÉRA

Place du Tunnel, N° 10

Faite par la rue Zemith

J. ROUSSEL

Ministère de commerce et de l'agriculture

Direction générale des mines.

Selon les dispositions générales

de la loi il est porté à la connaissance

des cas où le fraude de firmant s'élevant

à 105 Ltqs, d'une carrière de ma-

gnésie avec installation, siége au vil-

lage Sépehdji, du sandjak Eski-Ché-

hir, et concédé par le firmant du 9

Zilbidjidié de 1338 en faveur de M.

Isac Youssouf Yahil sujet fran-

cais ne seraient pas payés et le fir-

man en question ne serait pas ren-

tré dans un délai de 3 mois, à parti-

re de la date de publication, selon l'art.

8 de la convention, et l'art. 28 du règlement régissant les carières,

le dit firmant sera annulé.

Conspile, le 18 nov. 1920.

Avis

Préfecture de la ville :

La pose d'une rampe sur un ter-
rain d'une étendue de 196 mètres située en deçà de Roumelie-Hissar et dont le prix d'estimation est de 76,774 piastres, est mise en adju-
dication. La première adjudication pourra être tenue le 25 novembre et l'adjudication définitive le 29 novembre courant. Ceux qui voudraient y prendre part doivent s'adresser au bureau de l'économat de la préfec-

ture.

Capitainerie Interalliée

du Port de Constantinople

Minerva Han N° 31, 32, 36.

Téléphone Péra 947.

Conditions avantageuses.

Prompt règlement des sinistres.

Gérant DJEMIL SIOUFFI avocat

LOUTRES
Velours de laine, Gabardines

PAPPA Frères & Cie
Paletots prêts de coupe anglaise
TISSUS pour hommes et dames
Toute sorte de lingerie, services de table, serviettes, couvertures de lits, essuie-mains, rideaux etc.
A des prix excessivement réduits

BANQUE COMMERCIALE DE LA MÉDITERRANÉE

Capital francs : 30,000,000

Siège Social à Paris : 99 Rue des Petits-Champs.
Siège de Galata : Rus-Voivoda No 27-35.

Agence de Stamboul : Baghché-Capou No 15-17.

Dépot spécial des marchandises : Talha-Calé No....

Toutes affaires de Banque

Service avantageux pour la caisse d'épargne

Location de Safes à Galata et à Stamboul
dans des chambres fortes de toute sécurité

BANCA ITALIANA DI SCONTTO

Société Anon. Cap. entièrement versé, Lit. 315,000,000

Réserves Lit. 68,000,000

SIÈGE SOCIAL A ROME

Sièges, Succursales et Agences dans 150 villes d'Italie

SIÈGES A L'ÉTRANGER

Constantinople, Paris, Marseille, Barcelone, Rio de Janeiro, Santos, São Paulo, Tunis, Massawa (filiale autonomie), Banca per l'Africa-Orientale, New York (filiale autonomie), Italian Discount & Trust Co.

SIÈGE A CONSTANTINOPLE

Rue Voivoda, Galata, TÉLÉPHONES : Péra 2113-2114

AGENCE A STAMBOL

Gulbenkian Han, TÉLÉPHONE : Stamboul 716

AGENCE A PÉRA

Grand'Rue de Péra No 355, Téléphone Péra 2550.

Avances contre gages, Escroques d'effets, Emission sur l'Etranger, Ouverture de comptes courants, Reception de dépôts à échéance fixe, intérêts, Toutes autres opérations de Banque.

Conditions sur demande.

Offres et Demandes

Occasion rare meubles très riches, cabine de travail en chêne artistiquement sculpté. Vente de suite, cause départ, Prix exceptionnel.

S'adresser Péra, 7 Asmali Medjid, App. 3

Couple